



USO DEL BOTE EN EL LAGO / USE OF THE BOAT IN THE LAKE
Descargo de Responsabilidad y Asunción Expresa de Riesgo

Habitación/Room Number: _____ Nombre/Name: _____

Fecha llegada:/Arrival date: ____/____/____ Fecha de salida:/Departure date: ____/____/____

Nombre del niño: _____

Yo, _____, por la presente afirmo que estoy completamente al corriente de los peligros de utilizar esta embarcación. Entiendo que estos peligros pueden incluir, entre otros: ahogarse, caerse dentro o fuera de la embarcación, que pueden producirse heridas montando o desmontando de una embarcación y de que hay otros peligros en el agua.

Firmando esta exoneración de responsabilidad, certifico que estoy completamente enterado de todos los riesgos que tiene viajar en una embarcación y de que lo que implica la realización de actividades acuáticas. Entiendo y estoy de acuerdo que ni Palladium Hotels & Resorts, ni los dueños oficiales del bote, ni empleados, ni agencias, ni nadie (de ahora en adelante "partes exoneradas") pueden ser hechos responsables de ninguna manera, por cualquier herida personal, daño de propiedad, muerte impropcedente ú otro daño, a mí o a mi familia, here deros, o asignados; que pudieran ocurrir a causa de mi utilización de esta embarcación o cómo resultado de un descuido de cualquier parte, incluidas las "partes exoneradas".

Además declaro que soy mayor de edad y tengo las facultades legales para firmar esta exoneración de responsabilidad.

Yo, _____, por medio de la presente eximo y exonero a todas las entidades listadas anteriormente y/o individuales de toda la responsabilidad de herida personal, daño de propiedad o muerte impropcedente, sin importar la causa, incluyendo pero no limitando, la responsabilidad o el descuido de las partes exoneradas, activa o pasivamente.

Confirmo que he leído los párrafos anteriores, que he comprendido completamente los peligros potenciales referentes a esta actividad acuática, que estoy completamente enterado de las consecuencias legales que tiene firmar este documento y que entiendo y estoy de acuerdo que este documento es legalmente obligatorio y me impedirá reclamar cualquier daño monetario o no monetario de las entidades y/o individuales arriba mencionados, ya sea por heridas personales, muerte ú otros. Me responsabilizo también del equipo que me ha sido entregado para la utilización de dicha embarcación.

Responsibility Disclaimer

I _____, am completely aware of the dangers involved using this canoe. I understand that these dangers include drowning, falling in or out of the boat, that can produce injuries or various kinds, including dangers presented by the water.

Signing this exoneration of responsibility, I certify that I am completely aware of the risks involved in using this canoe, realizing this as an aquatic activity.

I understand that both Palladium Hotels and Resorts, the official owners of neither the canoe, employees, agencies nor anyone, will be held responsible for any personal injury, damage to property, death to a member of my family or me, which could occur by the usage of this boat by any unforeseen accident.

In addition, I hereby declare that I am of legal age to sign this affidavit and have the physical faculty to hereby sign this document.

I _____, hereby exonerate all personal listed above from any personal injury or damage to any property item, or unforeseen death from any cause by any member of the above mentioned.

I confirm that I have read the above paragraphs, do understand completely the dangers of this aquatic activity, and am aware of the legal consequences for signing this document, and do understand that the signing of this document is mandatory and will disclaim any monetary reclamation for any damage to all of the above listed. My responsibility will also include the canoe and therefore the usage of this boat.

Nombre / Name: _____ Firma/Signature: _____

Fecha/Date: _____

**Los servicios de uso de las embarcaciones han sido debidamente probados antes de su uso, pasando todas la pruebas de forma satisfactoria.
The services of this canoe has been previously tested and tried, passing all try tests in a satisfactory fashion.**